

## DODATOK č. 1

k Zmluve č. 7405/2020/OSV- 45085 zo dňa 22.1.2021 o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby uzatvorenej podľa ustanovenia § 81 písm. h) bod 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a podľa ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka

### ZMLUVNÉ STRANY:

#### 1. KOŠICKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

zastúpený: Ing. Rastislav Trnka, predseda  
sídlo: Nám. Maratónu mieru č. 1, 042 66 Košice  
IČO: 35541016  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK2281800000007000271435  
(ďalej len „KSK“)

#### 2. Social.Trans, n. o.

zastúpený: Mgr. Pavol Maliňák, riaditeľ  
sídlo: Jarná 1062/23, 053 61 Spišské Vlachy  
IČO: 35581654  
bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK43 0200 0000 0022 0819 4958  
(ďalej len „neverejný poskytovateľ“)

### Čl. I

#### Predmet dodatku

Zmluvné strany uzatvárajú v zmysle Čl. III. bod 2. a Čl. V. bod 2. zmluvy tento dodatok :

#### 1. Čl. III. bod 1. znie:

„KSK sa zaväzuje neverejnému poskytovateľovi na obdobie od 01.01.2021 do 31.12.2021 poskytnúť preddavkovo finančný príspevok **na prevádzku** poskytovaných sociálnych služieb a to v:

- domove sociálnych služieb Jarná 18 pre **14** fyzických osôb vo výške **35 721,00 €**,
- domove sociálnych služieb Jarná 23 pre **6** fyzických osôb vo výške **15 309,00 €**,
- zariadenie podporovaného bývania Jarná 23 pre **11** fyzických osôb vo výške **25 394,64 €**,
- zariadenie podporovaného bývania Jarná 24 pre **4** fyzické osoby vo výške **9 234,48 €**,

**celkovo vo výške 85 659,12 €**

(slovom: osemdesiatpäťtisícšesťstopäťdesiatdeväť eur dvanásť centov).“

### Čl. II

#### Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle KSK.
2. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Ustanovenia zmluvy nedotknuté týmto dodatkom ostávajú nezmenené.
4. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri sú určené KSK a jeden neverejnému poskytovateľovi.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že dodatok uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu dodatok podpisujú.

V Košiciach dňa 20.4.2021

---

Ing. Rastislav TRNKA  
predseda

V Košiciach dňa 27.4.2021

---

Mgr. Pavol MALIŇÁK  
riaditeľ